ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

TD

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/51/L.5
13 October 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Пятьдесят первая сессия
Женева, 4-15 октября 2004 года
Пункт 3 повестки дня

ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ТОРГОВЛИ И РАЗВИТИЯ: СОГЛАСОВАННОСТЬ ПОЛИТИКИ, СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ В МИРОВУЮ ЭКОНОМИКУ

Резюме Председателя

1. В ходе дискуссии были рассмотрены нынешние тенденции и перспективы в мировой экономике и особенно ситуация в развивающихся странах. Делегации указывали на благоприятные последствия нынешнего экономического подъема в развивающихся странах в целом, например в результате повышения спроса на основные сырьевые товары, однако выразили также озабоченность в связи с тем, что этот подъем является неравномерным и что рост дохода на душу населения до сих пор остается весьма медленным в НРС и африканских странах субсахарского региона, что ставит под сомнение способность этих стран достигнуть международные цели в области развития.

2. Ряд других развивающихся стран также остаются весьма уязвимыми в отношении изменений цен на сырьевые товары и доступа к международным финансовым рынкам. Улучшение их экономического положения в последнее время не должно скрывать тот факт, что во многих странах еще предстоит решить многочисленные проблемы структурного характера, такие, как безработица, неравное распределение дохода, внешняя задолженность и низкие уровни инвестирования.

GE.04-52806 (R) 141004 141004

3. Многими делегациями были выражены сомнения в отношении устойчивости нынешней модели роста мировой экономики, особенно ее зависимости от дальнейшего экономического подъема в Соединенных Штатах, однако последние события в Азии могут, вероятно, способствовать в определенной степени исправлению этого неравенства. Кроме того, причинами все еще осторожного отношения к краткосрочным перспективам роста являются рост цен на нефть и неопределенности, связанные с обменными курсами. Если в ближайшее время не будет изменено положение с ценами на нефть, то импортирующие нефть развивающиеся страны, особенно наименее развитые, столкнутся с дополнительными трудностями и им может потребоваться, вероятно, оказание помощи.

4. Хотя возросшая взаимозависимость может принести пользу глобальной экономике, одновременное замедление темпов роста в Соединенных Штатах и Азии создаст серьезную угрозу для глобального роста, если ему не будет противопоставлен рост в других крупных экономических центрах. Последние события на мировом нефтяном рынке являются примером негативных последствий, которые действия или события в одной стране могут вызвать в мировой экономике, характеризуемой высокой степенью взаимозависимости. Кроме того, заявлялось, что колебания цен на нефть, подобно колебаниям цен на другие основные сырьевые товары, могут иметь негативные последствия также для стран-экспортеров.

5. Экономические и социальные преобразования, начатые в результате глобализации, по-прежнему являются главной проблемой для многих развивающихся стран, которые не всегда имеют возможности для преодоления их последствий. Многие из них по-прежнему испытывают множество проблем, включая нищету, нехватку финансовых ресурсов, тяжкое бремя задолженности, а в некоторых случаях даже чистую утечку ресурсов. Кроме того, основными препятствиями считались ухудшение условий торговли, повышение финансовых рисков и низкие уровни технического развития.

6. Важное значение для исправления подобной ситуации имеет совершенствование национальной системы управления, однако существующий набор глобальных правил может уменьшить для развивающихся стран возможности по эффективному управлению процессами либерализации и интеграции.

7. Устойчивый рост во всех частях развивающегося мира соответствует взаимным интересам всех стран. В долгосрочной перспективе экономический рост и торговые возможности более развитых стран также зависят от повышения промышленного потенциала и расширения рынков в более бедных странах. Необходимо изучение на международном уровне новых путей для обеспечения того, чтобы страны с низким уровнем дохода, особенно в субсахарской Африке, и все группы их населения смогли

воспользоваться бóльшими выгодами от расширения международной торговли, ускорения темпов роста в развитых странах и других частях развивающегося мира, а также глобализации в целом.

8. Для того, чтобы условия торговли были действительно благоприятными для быстрого развития, необходимо достижение решений в рамках многосторонней, а также национальной политики. Международному сообществу следует продолжать совершенствовать координацию политики в области развития, направленную на упрощение процедуры финансирования развития, усиление технической и финансовой поддержки развивающимся странам, а также улучшение международных экономических условий для развивающихся стран в целях осуществления эффективных экономических реформ в соответствии с их национальными условиями.

9. Комплексный подход к существующим проблемам развития должен в первую очередь соответствовать интересам населения, учитывать необходимость соответствующего пространства для маневра в области экономической политики на национальном уровне и сочетать фактор благого управления глобализации с всеобъемлющими и транспарентными структурами принятия международных экономических решений. Он должен быть направлен на упрощение доступа к знаниям и технологии; усиление корпоративной и социальной ответственности, включая транснациональные корпорации; и обеспечение надлежащего и новаторского финансирования в целях развития. В отношении последнего приветствуются недавние новые предложения о дальнейшем списании задолженности развивающихся стран, особенно НРС и африканских стран, а также о дальнейших усилиях, направленных на повышение объема, качества и эффективности помощи.

10. Наличие чувства совместной ответственности считалось важным не только для сотрудничества в целях развития и осуществления усилий по достижению целей развития человеческого потенциала, но также и для борьбы с нищетой, терроризмом и коррупцией. Во взаимозависимом мире это могло бы в значительной мере способствовать глобальной безопасности.

11. Кроме того, обсуждалась важная тема "Согласованность политики, стратегии развития и интеграция развивающихся стран в мировую экономику". Проведению обсуждений способствовал анализ, содержащийся в *Докладе о торговле и развитии, 2004 год (ДТР)*, и обсуждение в группе экспертов темы "Влияние обменного курса на торговлю и последствия для международных торговых и финансовых систем".

12. Многие делегации согласились с тем, что при отсутствии согласованного подхода к международным экономическим отношениям неограниченный поток капитала может вследствие своего влияния на обменные курсы создать угрозу для международной конкурентоспособности компаний и производственных инвестиций в развивающиеся страны и, таким образом, иметь колоссальные последствия для их перспектив в области торговли и роста.

13. Призыв к большей согласованности в рамках всей системы в целях поддержки развития исторически связан с призывом к созданию послевоенной международной экономической системы. В современном взаимозависимом мире все страны должны в еще большей степени учитывать потенциальные последствия своих действий для других стран. Ведущие страны несут особую ответственность в этой связи, поскольку их политика влияет на всю глобальную экономическую систему и ее стабильность.

14. Крайне важно, чтобы развивающиеся страны разработали на национальном уровне политику, направленную на улучшение климата для частного инвестирования и снижение предпринимательского риска, однако лишь в рамках согласованной международной экономической системы бóльшая открытость для торговых и международных финансовых потоков сможет помочь развивающимся странам создать эффективную цепочку, связывающую внешнее финансирование, внутреннее инвестирование и экспорт.

15. Усилиям по достижению международных целей в области развития может также способствовать бóльшая согласованность между международными процедурами и переговорами в таких областях, как торговля, инвестирование, финансирование и технология, с одной стороны, и различные национальные стратегии развития, с другой стороны.

16. Существуют большие надежды на то, что переговоры по завершению принятой в Дохе программы работы приведут к созданию справедливой многосторонней торговой системы, укрепят международное экономическое и торговое сотрудничество и создадут условия для устойчивого развития, включая справедливые правила торговли товарами и услугами и беспрепятственный доступ на все рынки. Развитым странам было предложено быть готовыми к необходимости структурной реформы своей экономики и прекращению политики протекционизма.

17. На конкурентоспособность компаний в развивающихся странах могут влиять макроэкономические факторы. Это особенно относится к процентным ставкам - ключевому фактору для внутреннего инвестирования, и обменным курсам - ключевому фактору для функционирования торговли. Некоторые делегации предупреждали в этой

связи о том, что, даже если определенные более развитые развивающиеся страны будут использовать имеющиеся у них возможности для маневра в области политики для поддержания своих обменных курсов на умышленно низких уровнях, подобное использование возможностей для маневра в политике не может быть рекомендовано для всех развивающихся стран, и в особенности для НРС.

18. Стало ясно, что резкие обесценивания валюты, которые обычно происходят в кризисных ситуациях, не могут, вероятно, обеспечить желаемое повышение конкурентоспособности национальных фирм в области производственных расходов и могут даже привести к попыткам оказания давления в целях протекционизма и девальвации для повышения конкурентоспособности, которые явятся причиной создания опасности для мировой экономики. В этой связи полезным может оказаться поиск решений на региональном и глобальном уровнях, направленных на уменьшение нестабильности валюты.

19. Во время проведения неофициального заседания члены группы экспертов пришли к выводу о том, что в развивающихся странах влияние реальной нестабильности обменного курса является в целом гораздо более значительным по сравнению с развитыми странами, и подтвердили, что на национальном уровне трудно справиться с неустойчивостью обменного курса. Необходимо признать в то же время, что особенно негативное воздействие может оказать завышенность валютного курса в рамках соглашений о региональной интеграции. Имеются также некоторые оговорки относительно наличия у большинства развивающихся стран возможности вступления в региональные соглашения о валютной интеграции, поскольку для этого требуются ресурсы и готовность использовать их для целей стабилизации регионального обменного курса.

20. Некоторые делегации заявили о том, что для согласованности политики в области управления глобализацией в интересах развития также требуется более широкое и активное участие развивающихся стран в процессе принятия международных экономических решений и установления норм.

21. Нынешнее положение дел на нефтяном рынке можно также рассматривать с точки зрения согласованности, поскольку оно может, вероятно, потребовать более тесного сотрудничества между производителями и потребителями в целях стабилизации цен, хотя подобное сотрудничество может оказаться непопулярным в качестве возможности решения проблемы нестабильности цен на рынках других сырьевых товаров. Предлагалось рассмотреть возможности для создания международных механизмов обеспечения большей стабильности цен на сырьевые товары.

22. Смысл подготовки *ДТР 2004* заключался в предоставлении полезных данных, анализов и идей в отношении взаимодействия между торговыми, валютными и финансовыми факторами, определяющими функционирование торговли. В то же время как в *ДТР*, так и при проведении обсуждений в группе экспертов открытым остался вопрос о том, что будет представлять собой "более совершенная международная финансовая структура" и каким образом она может быть создана. Предложение относительно нового многостороннего механизма регулирования обменного курса требует прочного концептуального обоснования, и в силу ряда причин его осуществление может оказаться трудным. Неясно также, приведет ли оно к получению чистых выгод по сравнению с существующими режимами обменных курсов.

23. Дальнейшего внимания может заслуживать оценка того, каким образом положение о балансе платежей ГАТТ может быть использовано для решения проблем, связанных с нестабильностью финансовых потоков, хотя это положение обусловлено жесткими нормами, которые могут усложнить его применение для развивающихся стран.

24. Вновь стало ясно, что требуется коллективный подход для усиления согласованности между международными торговыми, валютными и финансовыми системами. Хотя главными действующими лицами в вопросах, связанных с согласованностью международной политики, являются ВТО и бреттонвудские учреждения, ЮНКТАД может также внести свой вклад в обсуждение вопроса о том, каким образом достичь большей согласованности, ввиду своей уникальной позиции, благодаря которой она уполномочена рассматривать комплексным образом все экономические, торговые и социальные аспекты развития.

25. В то же время ЮНКТАД следует не только рассматривать вопрос о том, какие стратегии оказались успешными в определенных частях мира и в определенное время, но также и существующие альтернативные сценарии, включая согласованные действия, которые могут быть предприняты международным сообществом. ЮНКТАД следует сделать более целенаправленной свою аналитическую работу и расширить свои программы технической помощи для оказания содействия развивающимся странам в решении сложных проблем, возникающих в результате либерализации и глобализации торговли.

*** *** ***